

2023 年 4 月高等教育自学考试  
第二外语(法语)试题  
课程代码:00841

1. 请考生按规定用笔将所有试题的答案涂、写在答题纸上。
2. 答题前,考生务必将自己的姓名、准考证号用黑色字迹的签字笔或钢笔填写在答题纸规定的位置上。

选择题部分

注意事项:

每小题选出答案后,用 2B 铅笔把答题纸上对应题目的答案标号涂黑。如需改动,用橡皮擦干净后,再选涂其他答案标号。不能答在试题卷上。

I. Choisissez un mot convenable (用适当的词填空: 20%)

1. C'est mon frère, \_\_\_\_\_ a vingt-trois ans.  
A. je    B. tu    C. il    D. elle
2. C'est \_\_\_\_\_ livre.  
A. un    B. une    C. le    D. la
3. À Shanghai, il pleut souvent \_\_\_\_\_ été.  
A. à    B. au    C. de    D. en
4. La famille de Philippe est \_\_\_\_\_ 10 km d'ici.  
A. à    B. au    C. de    D. du
5. Sophie est étudiante. \_\_\_\_\_ chien s'appelle Milou.  
A. Sa    B. Son    C. Ma    D. Mon
6. Dans \_\_\_\_\_ société travaillez-vous ?  
A. quel    B. quelle    C. quels    D. quelles
7. \_\_\_\_\_ vous travaillez bien, vous ferez des progrès.  
A. Si    B. Quand    C. Que    D. Lorsque
8. \_\_\_\_\_ cours est intéressant.  
A. Ce    B. Cet    C. Cette    D. Ces
9. Le cinéma ? Ils \_\_\_\_\_ vont tous les dimanches.  
A. le    B. la    C. y    D. en
10. Elle aime bien cette robe \_\_\_\_\_ soie.  
A. à    B. pour    C. avec    D. en
11. À Beijing, nous \_\_\_\_\_ des musées et des monuments historiques.  
A. allons    B. prenons    C. visitons    D. faisons

12. Elles ont des robes très \_\_\_\_\_ .  
A. joli B. jolis C. jolie D. jolies
13. Mars est le \_\_\_\_\_ mois de l'année.  
A. premier B. deuxième C. troisième D. quatrième
14. C'est une \_\_\_\_\_ dame.  
A. vieux B. vieil C. vieille D. vieilles
15. Voici une maison \_\_\_\_\_ trois étages.  
A. de B. à C. du D. aux
16. Ne vous inquiétez pas, ce n'est pas \_\_\_\_\_ .  
A. mal B. bien C. grave D. bon
17. \_\_\_\_\_ bonjour à ton père de ma part.  
A. Dis B. Parle C. Donne D. Envoie
18. Je ne vois \_\_\_\_\_ dans la salle d'attente.  
A. plus B. personne C. pas D. jamais
19. Nicolas a réussi à son examen \_\_\_\_\_ l'aide de sa copine Nathalie.  
A. grâce à B. à cause de C. afin de D. pour
20. Je prends mon stylo, prends \_\_\_\_\_ !  
A. le mien B. la mienne C. le tien D. la tienne
21. Il aime \_\_\_\_\_ beurre.  
A. le B. la C. du D. de la
22. Pendant les vacances, je vais aller à Beijing \_\_\_\_\_ mes parents habitent.  
A. qui B. que C. où D. dont
23. Mon père fume \_\_\_\_\_ .  
A. travaille B. travaillé C. travaillant D. en travaillant
24. \_\_\_\_\_ m'inquiète, c'est l'absence de mon frère.  
A. Ce qui B. Ce que C. Qui D. Que
25. – M.Li vous a-t-il parlé de son voyage à Paris ?  
– Oui, Il nous \_\_\_\_\_ a parlé.  
A. le B. l' C. y D. en
26. - Pouvez-vous apporter ce cahier à Paul ?  
- Oui, je peut \_\_\_\_\_ apporter.  
A. le lui B. le leur C. te lui D. te le
27. Le vélo va \_\_\_\_\_ vite que la moto.  
A. moins B. plus C. aussi D. beaucoup
28. Nous avons appris \_\_\_\_\_ le texte.  
A. tout B. toute C. tous D. toutes
29. Mon frère est arrivé, \_\_\_\_\_ savez-vous ?  
A. en B. lui C. le D. la
30. Dis-moi \_\_\_\_\_ tu partiras pour la France.  
A. qui B. que C. où D. quand

31. Si cette cuiller est un peu trop petite, alors prenez \_\_\_\_\_.  
A. celui-ci B. celui-là C. celle-ci D. celle-là
32. - As-tu des problèmes en ce moment ?  
- Non, je n'ai \_\_\_\_\_ problème.  
A. pas B. plus C. aucun D. aucune
33. Les enfants jouaient dans le jardin \_\_\_\_\_ la pluie.  
A. quand même B. malgré C. pourtant D. même si
34. Je te fais confiance \_\_\_\_\_ tu fasses.  
A. qui que B. quoi que C. où que D. quel que
35. Voilà l'entreprise pour \_\_\_\_\_ on fabrique ces appareils.  
A. lequel B. laquelle C. lesquels D. lesquelles
36. Pars vite \_\_\_\_\_ il ne soit trop tard.  
A. dès qu' B. lorsqu' C. pendant qu' D. avant qu'
37. Le professeur nous interroge \_\_\_\_\_ la réforme économique.  
A. à B. de C. sur D. pour
38. \_\_\_\_\_ elle voit que tout le monde est déjà assis, elle va vite à sa place.  
A. Parce qu' B. Car C. Comme D. À cause d'
39. À la fin, on mange toujours \_\_\_\_\_ fromage.  
A. le B. la C. du D. de la
40. \_\_\_\_\_ belle maison !  
A. Que B. Quel C. Comme D. Quelle

## II. Mettez les infinitifs entre parenthèses au temps et au mode qui conviennent

(用动词的适当的语式和时态填空：20%)

41. Nous (finir) \_\_\_\_\_ le travail ce soir.  
A. finis B. finit C. finissons D. finissez
42. Bien qu'il (avoir) \_\_\_\_\_ des difficultés dans ses études, il ne perd pas courage.  
A. a B. a eu C. ait D. aurait
43. Il cherche un interprète qui \_\_\_\_\_ non seulement le français, mais aussi l'italien.  
A. connaît B. connaissait C. connaîtra D. connaisse
44. Les fruits (grossir) \_\_\_\_\_ rapidement.  
A. grossit B. grossisse C. grossissent D. grossis
45. Hier, ils (devoir) \_\_\_\_\_ partir avant midi.  
A. dois B. doivent C. avaient dû D. ont dû
46. Ce jour-là, il (faire) \_\_\_\_\_ beau, tout était parfait.  
A. fait B. a fait C. faisait D. fais
47. Hier matin, quand elles y (entrer) \_\_\_\_\_ il y avait déjà beaucoup de monde.  
A. ont entré B. ont entrées C. sont entré D. sont entrées

48. Je lisais la revue que j'(acheter) \_\_\_\_\_ à Paris.  
A. achète B. ai achetée C. avais acheté D. avais achetée
49. Demain, nous (faire)\_\_\_\_\_ des exercices au laboratoire.  
A. faisons B. ferons C. faisons D. avons fait
50. Édith Piaf est morte il y a longtemps, mais ses chansons (vivre) \_\_\_\_\_ dans la mémoire de tous les Français.  
A. vivent B. vivaient C. ont vécu D. sont vécus
51. La science (faire) \_\_\_\_\_ beaucoup de progrès depuis un siècle.  
A. fait B. faisait C. a fait D. fasse
52. Nous partirons dès que nous (prendre) \_\_\_\_\_ notre petit déjeuner.  
A. prenons B. prenions C. avons pris D. aurons pris
53. Jeanne a dit qu'elle (recevoir) \_\_\_\_\_ une lettre la veille.  
A. reçoit B. a reçu C. avait reçu D. aura reçu
54. Il y a 10 ans, je (lire) \_\_\_\_\_ beaucoup, maintenant je lis de moins en moins.  
A. ai lu B. lisais C. lirais D. avais lu
55. L'histoire (avoir) \_\_\_\_\_ lieu dans les années 60.  
A. a B. avait C. a eu D. aura
56. (appuyer) sur \_\_\_\_\_ le bouton et on viendra vous ouvrir la porte.  
A. Appuyez B. Appuie C. Appuies D. Appuyons
57. Je regrette de vous (faire)\_\_\_\_\_ attendre si longtemps.  
A. fais B. ai fait C. faire D. avoir fait
58. Dès l'âge de huit ans, la danseuse étoile Claude Bessy eut le goût de la danse classique dont elle (faire) \_\_\_\_\_ son métier.  
A. fait B. a fait C. fit D. avait fait
59. Paul, (finir) \_\_\_\_\_ de manger, se lève de table.  
A. fini B. finissant C. en finissant D. ayant fini
60. Tu pourrais finir ton devoir ce soir, si tu (commencer) \_\_\_\_\_ tout de suite.  
A. commences B. commençais C. commencerais D. commence

### III. Compréhension écrite (阅读理解: 20%)

#### Texte 1

Le français est, avec l'anglais, l'une des deux seules langues apprises et parlées sur tous les continents. Lorsque nous demandons à nos étudiants pourquoi ils apprennent le français, leurs raisons sont assez claires. Voici quelques exemples :

— C'est la langue officielle de nombreux pays indépendants, ainsi que de divers territoires. Il y a plus de 200 millions de personnes qui parlent français sur les cinq continents. Ainsi, beaucoup de gens choisissent d'apprendre le français comme langue étrangère après l'anglais. C'est donc une langue très utilisée et par conséquent intéressante à apprendre.

— C'est une langue importante pour l'avenir. Il est moins difficile de trouver un bon emploi si l'on peut parler français, car après l'anglais, le français est aussi une langue nécessaire professionnellement, surtout auprès d'organisations internationales comme l'ONU, l'UNESCO, le Comité International Olympique, etc.

— C'est une langue utile pour voyager. La France est le pays le plus visité du monde avec plus de 70 millions de visiteurs par an. Le français est tout aussi utile pour visiter des régions francophones, comme la Belgique, la Suisse, le Canada, Monaco...

Toutes ces réponses montrent bien leur passion pour apprendre le français, mais il y a encore une autre raison: « le français est la plus belle langue... »

### **Vrai ou faux ?**

61. Les réponses des étudiants ne sont pas claires.

A. vrai      B. faux

62. Beaucoup de gens choisissent le français comme deuxième langue étrangère avant l'anglais.

A. vrai      B. faux

63. L'anglais occupe une place plus importante que le français.

A. vrai      B. faux

64. Le français est la seule langue importante pour l'avenir.

A. vrai      B. faux

65. Le français est très utile quand on voyage dans des régions francophones.

A. vrai      B. faux

### **Lisez attentivement le texte et choisissez la bonne réponse.**

66. Quelle est la deuxième langue étrangère la plus apprise dans le monde ?

A. L'anglais

B. Le français

C. L'allemand

67. Pourquoi beaucoup de gens choisissent le français comme langue étrangère ?

A. C'est la langue officielle de nombreux pays indépendants.

B. Il y a plus de 200 millions de personnes qui parlent français dans le monde.

C. A et B.

68. À quelles conditions est-il plus facile de trouver un emploi dans les organisations internationales ?

A. À condition de parler français.

B. À condition de parler anglais.

C. A et B

69. L'anglais est-il plus important quand on visite des régions francophones ?

- A. Non, car il n'est pas la langue officielle dans ces régions.
- B. Non, c'est le français qui est plus utile pour visiter ces régions.
- C. Oui, car l'anglais est une langue internationale.

70. Pour quelle raison nos étudiants ont-ils choisi le français ?

- A. Parce que c'est la langue la plus parlée.
- B. Ils ne savent pas.
- C. Parce que le français est très utile et aussi la plus belle langue.

## Texte 2

L'équipe de France de football est constituée par une sélection de joueurs français. Elle a été créée en 1904. Son symbole est le Coq Gaulois, ses couleurs, bleu, blanc, rouge. Les joueurs du onze de France sont appelés les Bleus.

En 1984, elle gagne, à domicile, le Championnat d'Europe des Nations et le titre Olympique à Los Angeles. En 1985, elle remporte la Coupe Intercontinentale des Nations. C'est à la fin du XX<sup>ème</sup> siècle qu'elle atteint son sommet. La France, pays hôte de la Coupe du Monde, gagne la compétition finale le 12 juillet 1998 au Stade de France.

En 2006, ils atteignent la Finale de la Coupe du Monde en Allemagne : ils perdront aux tirs au but face à l'Italie.

Puis, cela devient plus difficile pour l'équipe de France. À l'Euro 2008 et au Mondial 2010, elle est éliminée au premier tour. En quart de finale à l'Euro 2012 elle est encore éliminée.

Depuis sa création en 1904, l'équipe de France a connu plusieurs générations de footballeurs talentueux comme l'emblématique (标志性人物) Raymond Kopa de 1952 à 1962, Michel Platini de 1976 à 1987 et Zinédine Zidane de 1994 à 2006.

### Vrai ou faux ?

71. La France remporte la Coupe Internationale des Nations en 1985.

- A. vrai
- B. faux

72. À l'Euro 2012, la France est éliminée au premier tour.

- A. vrai
- B. faux

73. En 2000, le joueur emblématique de l'équipe de France est Platini.

- A. vrai
- B. faux

74. L'équipe de France atteint le finale de la Coupe du Monde en 2006.

- A. vrai
- B. faux

75. Les années 80 sont plus difficiles pour l'équipe de France.

- A. vrai
- B. faux

**Lisez attentivement le texte et choisissez la bonne réponse.**

76. En quelle année a été créée l'équipe de France de football ?

- A. 1949
- B. 1968
- C. 1904

77. À quelle date et dans quel pays l'équipe de France de football a-t-elle gagné la compétition finale de la Coupe du Monde?

- A. Le 26 avril 1976, au Brésil
- B. Le 12 juillet 1998, en France
- C. Le 11 mars 1971, en Espagne

78. Quelle équipe a remporté la Coupe du Monde en Allemagne en 2006 ?

- A. L'équipe d'Italie
- B. L'équipe d'Espagne
- C. L'équipe de France

79. Quel est le symbole de l'équipe de France ?

- A. La Marseillaise
- B. Le Coq Gaulois
- C. Le maillot vert

80. Comment appelle-t-on les joueurs de l'équipe de France ?

- A. Les Rouges
- B. Les Blancs
- C. Les Bleus

### 非选择题部分

注意事项：

用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答题纸上,不能答在试题卷上。

#### IV. Traduisez les phrases suivantes en français (将下列句子译成法语: 15%)

81. 通常一年有四季: 春、夏、秋、冬。

82. 这位老人力气不足。

83. 你最好还是买一件硬领衬衫。

84. 他把书放在桌子上, 什么也没说就走了。

85. 平均每 5 分 30 秒有一趟地铁。

**V. Traduisez le texte suivant en chinois (将以下短文译成汉语: 25%)**

86.

Texte 1

Les vacances approchent. Pour cet été, nous allons tous en Chine, sauf mon grand-père. Lui, à cause de son âge, il va rester à la maison, avec notre chat. Voyager dans ce pays beau et immense, c'est un vieux rêve. Mon père va se renseigner auprès d'une agence de voyages. Ma mère va préparer dès maintenant le voyage. Quant à moi, je vais acheter un guide bleu et lire des livres sur l'histoire de Chine. Et si j'ai le temps, je vais peut-être apprendre à parler un peu chinois.

87.

Texte 2

Les hôtels sont marqués par des étoiles : plus un hôtel a d'étoiles, plus il est confortable.

Si vous réservez une chambre par téléphone, vous devez arriver avant 7 heures du soir. Après 7 heures du soir, on peut donner votre chambre à un autre client.

Si vous arrivez avec un animal, on peut refuser de vous recevoir !

Vous voulez un lit supplémentaire pour un enfant dans votre chambre ? C'est possible, mais le prix de la chambre va augmenter.